

# Karta charakterystyki

## 1. Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1 Identyfikacja substancji lub preparatu

Kod: 5355/0584 - C300  
Nazwa: EMAL IA POLIURETANOWA W POLYSKU RAL 9003 SIGNAL WHITE

### 1.2 Zastosowanie substancji /preparatu

### 1.3 Identyfikacja przedsiębiorstwa

Firma spółki: Alcea Polska Sp. z o.o.  
Adres: UL.STREFOW A 16  
43-100  
PL  
tel. +48 32 329 11 81/82  
fax +48 32 329 11 83

### 1.4 Telefon alarmowy

W sprawie pilnych informacji zwrócić się do Ufficio TecnicoALCEA Tel. +39.02-99014-220/221 (disponibile durante l'orario di ufficio)

## 2. Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub preparatu

Preparat jest klasyfikowany jako zagrażający w myśl zarządzeń 67/548/CEE oraz 1999/45/CE i późniejszych zmian i dostosowań. W związku z tym preparat wymaga karty bezpieczeństwa zgodnej z wymaganiami Rozporządzenie (WE) 1907/2006 i późniejszych zmian. Ewentualne dodatkowe informacje, dotyczące ochrony środowiska i zdrowia podano w rozdziałach 11 i 12 niniejszej karty.

Zdania R: 10-66-67

### 2.2 Identyfikacja zagrożeń

Produkt ten, na podstawie jego właściwości fizyko-chemicznych, można uważać za palny (temperatura zapłonu od 21°C do 55°C).

POWTARZAJĄCE SIĘ NARAŻENIE MOŻE POWODOWAĆ WYSUSZANIE LUB PĘKANIE SKÓRY.  
PARY MOGĄ WYWOŁYWAĆ UCZUCIE SENNOSCI I ZAWROTY GŁOWY.

## 3. Skład / Informacja o składnikach

Zawiera:

Nazwa	Stężenie % (C)	Klasyfikacja
-------	----------------	--------------

## EMALIA POLIURETANOWA W POLYSKU RAL 9003 SIGNAL WHITE

STANNANE, DIBUTILBIS(LAUROYLOXY) Cas No 77-58-7 CE No 201-039-8	0 < C < 0,5	XN	R 25
KSYLEN (MIESZANINA IZOMERYCZNA) Cas No 1330-20-7 CE No 215-535-7 Index No 601-022-00-9	1 <= C < 3	Xn	R 10 R 20/21 R 38
ROZPUSZCZALNIK NAFTA Z WĘGLA Cas No 65996-79-4 CE No 266-013-0 Index No 648-020-00-4	1 <= C < 3	Uwaga C	R 10 R 66 R 20 R 65
OCTAN 1-METYL-2-METOKSYETYLOWY Cas No 108-65-6 CE No 203-603-9 Index No 607-195-00-7	1 <= C < 5	Uwaga J	R 10 R 36
OCTAN N-BUTYLU Cas No 123-86-4 CE No 204-658-1 Index No 607-025-00-1	15 <= C < 20		R 10 R 66 R 67

Pełny tekst zdań ryzyka (R) znajduje się w rozdziale 16 niniejszej karty.

#### 4. Pierwsza pomoc

Oczy: natychmiast przemywać dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Niezwłocznie skonsultować się z lekarzem.  
Skóra: umyć niezwłocznie i dokładnie wodą. Zdjąć zanieczyszczone ubranie. Jeżeli podrażnienie nadal trwa, skonsultować się z lekarzem. Przed ponownym użyciem zanieczyszczone ubranie wyprać.  
Inhalacja: narzonego wyprowadzić na świeże powietrze. W przypadku trudności z oddychaniem, niezwłocznie skonsultować się z lekarzem.  
Spżycie: niezwłocznie skonsultować się z lekarzem. Wywołać wymioty tylko za wskazaniem lekarza. Nie podawać niczego doustnie, poza wskazaniem lekarza, jeżeli narzony jest w stanie nieprzytomności.

#### 5. Postępowanie w przypadku pożaru

##### WSKAZÓWKI OGÓLNE

Pojemniki chłodzić strumieniami wody, aby zapobiec rozkładowi produktu i powstaniu substancji potencjalnie szkodliwych dla zdrowia. W pojemnikach narażonych na działanie ognia może powstać naciśnienie grożące eksplozją. Wyposażenie ochrony przeciwpożarowej należy stosować zawsze w komplecie. Zebrać mieszaninę gaśniczą nie odprowadzając do kanalizacji. Zanieczyszczoną wodę i pozostałości gaśnicze skierować do zniszczenia zgodnie z obowiązującymi normami.

##### ZALECANE ŚRODKI GAŚNICZE

Środki gaśnicze do stosowania: dwutlenek węgla i proszki gaśnicze. W przypadku wydostania się lub rozlania produktu można zastosować mgłę chłodziwą celem rozproszenia łatwopalnych par i ochronić osoby zajęte tamowaniem strat.

##### NIE ZALECANE ŚRODKI GAŚNICZE

Nie stosować strumieni wody. Woda nie jest skuteczna do gaszenia pożaru jednak można ją stosować do chłodzenia zamkniętych pojemników narażonych na działanie ognia zapobiegając zagrożeniom wybuchów i eksplozji.

##### ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z EKSPOZYCJĄ NA POŻAR

Unikać wdychania produktów rozkładu ( tlenki węgla, pochodne od pirolizy toksyczne produkty, etc.).

##### WYPOSAŻENIE OCHRONNE

Hełm ochronny z wizjerem, odzież ognioodporna (bluza i spodnie ognioodporne z taśmami wokół ramion, nóg i pasa), rękawice ochronne ( przeciwpożarowe, odporne na cięcie i dielektryczne), sprzęt izolujący autonomiczny.

**6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia dos środowiska****INDYWIDUALNYCH ŚRODKÓV OSTROŻNOŚCI**

Usunąć wszelkie źródła zapłonu ( papierosy, płomień, iskry, etc. ) lub ciepła z obszaru uwolnienia. O ile nie ma przeciwwskazań w przypadku produktu stałego unikać powstawania pyłu zraszając produkt rozpyloną wodą. W przypadku rozproszonych par lub pyłu w powietrzu stosować ochronę dróg oddechowych. O ile nie ma zagrożeń zatrzymać uwolnienie. Stosować odpowiednio wyposażenie ochronne przed przystąpieniem do czynności związanymi z uszkodzonymi pojemnikami lub uwolnionym produktem. Odnosić się do innych oddziałów niniejszej karty celem zawarcia informacji w zakresie ryzyka dla środowiska i zdrowia, ochrony dróg oddechowych, wentylacji i środków ochrony indywidualnej.

**ŚRODKÓV OSTROŻNOŚCI W ODNIESIENIU DO ŚRODOWISKA**

Unikać przedostania się produktu do kanalizacji, do wód powierzchniowych, do wód gruntowych i do obszarów pogranicznych. **METODY OCZYSZCZANIA**

Wyciekły lub rozsypany produkt potraktować substancją sorpcyjną (piasek, wemikulit, diatomit, Kieselguhr, etc.). Zebrać większą część materiału i przenieść do pojemników celem usunięcia. O ile nie ma przeciwwskazań usunąć pozostałości za pomocą strumieni wody. Wprowadzić wentylację w miejscu zanieczyszczonym uwolnieniem. Likwidacja zanieczyszczonego materiału winna się odbywać zgodnie z wytycznymi zawartymi w punkcie 13.

**7. Postępowanie z substancja/preparatem i jej/jego magazynowanie**

Przechowywać w chłodnym i dobrze przewietrzanym miejscu; w czasie nie używania pojemnik powinien być zamknięty; nie palić podczas manipulacji; przechowywać z dala od źródeł ciepła, otwartego ognia, iskiei i innych źródeł zapłonu.

**8. Kontrola narazenia i srodki ochrony indywidualnej****8.1 Wartości graniczne narazenia**

Brak

**8.2 Kontrola narazenia**

Postępować według norm higieny pracy, stosując srodki ochrony osobistej, jak rękawice i kombinezon roboczy. Przy pracy nie jesć i nie palić; przed posiłkiem i po skończeniu zmiany umyć ręce. Zaleca się wykonywanie kontroli sanitarnej - częstotliwość i forma kontroli według wskazania lekarza.

**9. Własciwosci fizyczne i chemiczne**

Brak

Brak

Brak

Brak

Brak

4

Brak

Brak

Brak

Brak

pH

Temperatura wrzenia

127 °C

Temperatura zapłonu

22 °C

Dolna granica eksplozji

1,7 % (v/v)

Górna granica eksplozji

7,67 % (v/v)

Temperatura samozapłonu

370 °C

## EMALIA POLIURETANOWA W POLYSKU RAL 9003 SIGNAL WHITE

Prężność pary	Brak		
Ciężar właściwy	1,24	Kg/l	
Zawartość suchej masy	71,41 %		
VOC (Zarządzenie 1999/13/CE) :	28,56 %	- 354,13	g/litr preparatu
VOC (lotny węgiel) :	19,12 %	- 237,10	g/litr preparatu

### 10. Stabilność i reaktywność

Produkt jest w normalnych warunkach zastosowania i magazynowania stały. Pod wpływem ciepła lub w wypadku pożaru mogą wydzielać się tlenki węgla i opary, potencjalnie szkodliwe dla zdrowia. Opary mogą z powietrzem wytwarzać mieszaniny wybuchowe.

Obecny tutaj ksylen jest stały, jednak w obecności silnych utleniaczy, jak kwas siarkowy(VI), azotowy(V), chlorany, może gwałtownie wchodzić w reakcje. Jest biodegradowalny w wodzie a pod wpływem światła rozkłada się (fotodegradowalność).

Octan 1-metoksy-2-propylowy: stała substancja, z wodą jednak może wolno tworzyć nadtlenki, które przy wzroście temperatury wybuchają. Może gwałtownie reagować z silnymi kwasami i utleniaczami oraz z metalami alkalicznymi. Przy magazynowaniu unikać miedzi, glinu i ich stopów. Przechowywać w atmosferze obojętnej, chronić przed wilgocią - łatwo podlega hydrolizie.

Octan n-butylowy: łatwo się rozkłada w wodzie, zwłaszcza na gorąco.

### 11. Informacje toksykologiczne

Częste narazenie na oddziaływanie produktu może wywołać odfuszczenie skóry, którego objawami są wysuszenie i popękanie.

Produkt zawiera wysoce lotne substancje, które mogą spowodować poważną depresję centralnego systemu nerwowego (CSN), której objawami są sennosć, zawroty głowy, utrata odruchów, stan narkotyczny.

Octan n-butylowy: opary działają wysoce drażniąco na oczy i drogi oddechowe. Przy wysokim stężeniu działają nawet narkotyzująco. Częsty kontakt ze skórą może wywołać jej zapalenie (INRS N.31,1987).

DWUTLENEK TYTANU: oral LD50 (mg/kg) > 10000 (RAT).

OCTAN 1-METYL-2-METOKSYETYLOWY: oral LD50 (mg/kg) > 5000 (RAT) ; dermal LD50 (mg/kg) > 5000 (RAT).

### 12. Informacje ekologiczne

Przy stosowaniu preparatu przestrzegać ogólnie przyjętych zasad pracy. unikać zrzutów do środowiska. W wypadku przedostania się produktu do cieków wodnych lub do kanalizacji, albo w wypadku zanieczyszczenia gleby lub roślinności, zawiadomić odpowiednie władze.

### 13. Postępowanie z odpadami

Zbadać możliwość spalania produktu w odpowiednim piecu do spopielenia.

W przypadku produktu o charakterze kwasu lub zasady, przed przystąpieniem do jakiegokolwiek dalszej operacji, włącznie biologicznego przetwarzania, o ile jest ono możliwe, należy produkt zneutralizować.

Jezeli odpad jest substancją stałą, można wykonać jego likwidację na wysypisku według obowiązujących przepisów i norm. Ta zasada dotyczy również pustych pojemników, po ich odpowiednim umyciu. Nigdy nie wyrzucać do kanalizacji, do wód powierzchniowych lub podziemnych.

**14. Informacje o transporcie**

Transport musi być wykonany przy użyciu pojazdów autoryzowanych do przewozu ładunków niebezpiecznych, w myśl przepisów obowiązującej edycji Umowy A.D.R. i zarządzeń obowiązujących w danym kraju. Transport należy wykonać w oryginalnych opakowaniach, i, ogólnie, w opakowaniach wykonanych z materiałów obojętnych wobec zawartości, nie podatnych na wchodzenie w niebezpieczne reakcje.

Osoby upoważnione do załadunku i rozładunku powinny otrzymać odpowiednie szkolenie o ryzykach, które przedstawia preparat i o ewentualnych procedurach do wykonania w stanie zagrożenia.

**Transport drogowy lub kolejowy:**

Klasa ADR/RID:	3	ONZ:1263
Grupa pakowania:	III	
Etykieta:	3	
Nr. Kemlera:	33	
Nazwa techniczna		
Rozporządzenie specjalne:	640H	

**Transport morski:**

Klasa IMO :	3	ONZ:1263
Grupa pakowania:	III	
Etykieta:	3	
EMS:	F-E, <u>S-E</u>	
Proper shipping name:	Paint or paint related material	

**Transport lotniczy:**

IATA	3	ONZ:1263
Grupa pakowania:	III	
Etykieta:	3	
<b>Cargo:</b>		
Instrukcja dotycząca opakowania:	310	Maks. ilość: 220L
<b>Pas.:</b>		
Instrukcja dotycząca opakowania:	309	Maks. ilość: 60L

**15. Informacje dotyczące przepisów prawnych**

Symbole zagrożenia: Brak

- R10 PRODUKT ŁATWOPALNY.
- R66 POWTARZAJĄCE SIĘ NARAŻENIE MOŻE POWODOWAĆ WYSUSZANIE LUB PĘKANIE SKÓRY.
- R67 PARY MOGĄ WYWOŁYWAĆ UCZUCIE SENNOSCI I ZAWROTY GŁOWY.
- S23 NIE WDYCHAĆ  
GAZU/DYMU/PARY/ROZPYLONEJ CIECZY (RODZAJ OKRESLI PRODUCENT).
- S43 W PRZYPADKU POŻARU UŻYWAĆ ... (PODAĆ RODZAJ SPRZĘTU PRZECIWPOŻAROWEGO. JEŻELI WODA ZWIĘKSZA ZAGROŻENIE, DODAĆ: NIGDY NIE UŻYWAĆ WODY).
- S51 STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE W DOBRZE WENTYLOWANYCH POMIESZCZENIACH.

Oznakowanie zagrożenia w myśl zarządzeń 67/548/CEE i 1999/45/CE i późniejszych zmian i dostosowań.

Pracownicy, narażeni na oddziaływanie tego czynnika chemicznego, nie muszą być pod stałą obserwacją lekarską, jeżeli wyniki oceny ryzyka wskażą, że istnieje tutaj tylko umiarkowane ryzyko dla bezpieczeństwa i zdrowia pracowników, pod warunkiem spełnienia wymogów określonych w przepisie 98/24/CE.

## 16. Inne informacje

Tekst zdań oznakowania ryzyka (R), podanych w rozdziale 3 niniejszej karty:

R 10	PRODUKT ŁATWOPALNY.
R 20	DZIAŁA SZKODLIWIE PRZEZ DROGI ODDECHOWE.
R 20/21	DZIAŁA SZKODLIWIE PRZEZ DROGI ODDECHOWE I W KONTAKCIE ZE SKÓRĄ.
R 25	DZIAŁA TOKSYCZNIE PO POŁKNIĘCIU.
R 36	DZIAŁA DRAŻNIĄCO NA OCZY.
R 38	DZIAŁA DRAŻNIĄCO NA SKÓRĘ.
R 65	DZIAŁA SZKODLIWIE; MOŻE POWODOWAĆ USZKODZENIE PŁUC W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA.
R 66	POWTARZAJĄCE SIĘ NARAŻENIE MOŻE POWODOWAĆ WYSUSZANIE LUB PĘKANIE SKÓRY.
R 67	PARY MOGĄ WYWOŁYWAĆ UCZUCIE SENNOSCI I ZAWROTY GŁOWY.

### BIBLIOGRAFIA POWSZECHNA:

1. Zarządzenie 1999/45/CE i późniejsze zmiany
2. Zarządzenie 67/548/CEE i późniejsze zmiany i dostosowania (XXIX dostosowanie techniczne)
3. Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego (REACH)
4. The Merck Index. Ed. 10
5. Handling Chemical Safety
6. Niosh - Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
7. INRS - Fiche Toxicologique
8. Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
9. N.I. Sax-Dangerous properties of Industrial Materials-7 Ed., 1989

### Uwaga dla użytkownika:

Informacje zawarte w niniejszej karcie oparte są o wiedzę, którą dysponujemy na dzień opracowania ostatniej wersji karty.

Użytkownik powinien sprawdzić, czy podane informacje są prawidłowe i wyczerpujące w stosunku do specyficznego zastosowania produktu.

Niniejszego dokumentu nie wolno utożsamiać z gwarancją dowolnej specyficznej właściwości produktu.

Ponieważ producent nie ma możliwości bezpośredniej kontroli nad użyciem produktu, użytkownik ma obowiązek dostosować się na własną odpowiedzialność do prawa i zarządzeń obowiązujących w sprawie higieny i bezpieczeństwa. Producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za niewłaściwe zastosowanie produktu.

Coating product has been prepared with bases of our Alcea colour mixing system following carefully the formulations supplied or processed using the Alcea programme for labelling and printing safety data sheet.

For further informations please contact:

Technical Department

ALCEA Srl

Via Piemonte 18

20030 Senago - MI

Tel. +39 02.99014.1

Fax. +39 02.99014.300